



URZĄD REJESTRACJI

PRODUKTÓW LECZNICZYCH, WYROBÓW MEDYCZNYCH I PRODUKTÓW BIOBÓJCZYCH

AL. JEROZOLIMSKIE 181C; 02-222 WARSZAWA; TEL. +48 22 492-11-00; FAX +48 22 492-11-09
NIP 521-32-14-182 REGON 015249601

BIURO DYREKTORA GENERALNEGO
BDG.DGK.143.26.3.2019.1.PK

2019-09-02

Zapytanie ofertowe

w sprawie zamówienia, do którego nie stosuje się ustawy – Prawo zamówień publicznych*

Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (dalej „Urząd” lub „zamawiający”) zaprasza do składania ofert w przedmiocie: **realizacja kursu z zakresu języka angielskiego, przeznaczonego dla pracowników zamawiającego** w ilości ok. 150 osób, tj. 10 grup po ok. 15 osób (dalej „szkolenie”). Szkolenie obejmuje łącznie 72 godziny lekcyjne (po 45 minut) dla każdej grupy, w formie 2-godzinnych lekcji (łącznie 90 minut) prowadzonych raz w tygodniu, co w odniesieniu do wszystkich 10 grup stanowi w sumie **720 godzin lekcyjnych**.

Termin wykonania zamówienia/przeprowadzenia szkolenia: 1 października 2019 r. – 30 czerwca 2020 r.
w dni robocze w godzinach 8-16, zgodnie z ustalonym harmonogramem

Miejsce szkolenia: Warszawa, pomieszczenie zapewnione przez zamawiającego w siedzibie Urzędu, przeznaczone do tego rodzaju szkolenia i odpowiednio wyposażone

Program szkolenia (kursu językowego) powinien zawierać zagadnienia charakterystyczne dla działalności Urzędu, w szczególności z zakresu produktów leczniczych, wyrobów medycznych i produktów biobójczych oraz z zakresu słownictwa ogólnego. Kurs językowy powinien przyczynić się do podwyższenia kwalifikacji pracowników Urzędu, którzy w ramach swoich obowiązków mają kontakty z podmiotami zagranicznymi lub dokumentami anglojęzycznymi lub uczestniczą w gremiach międzynarodowych. Program kursu językowego powinien zakładać równomierne rozwijanie umiejętności językowych w mowie i piśmie. Warunkiem uzyskania zaświadczenia o ukończeniu szkolenia (kursu) przez uczestnika jest zaliczenie testu sprawdzającego wiedzę oraz uczestniczenie w co najmniej 50 godzin lekcyjnych.

Kurs powinien także przygotowywać pracowników Urzędu, planujących przystąpienie do postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej na podstawie przepisów *rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej*, do przystąpienia do jednego z egzaminów potwierdzających znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, w skrócie ESOKJ. Wykonawca przeprowadzi egzamin w ww. zakresie dla ok. 20 osób, które po zdaniu egzaminu uzyskają od wykonawcy certyfikat potwierdzający znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej, według powyżej określonych referencji (ESOKJ). Liczba osób przystępujących do egzaminu koniecznego do uzyskania certyfikatu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ, zostanie określona po przeprowadzeniu testu kwalifikującego oraz po uzyskaniu deklaracji uczestników szkolenia.

Sposób obliczenia i podania ceny: Wykonawca określa w formularzu OFERTA odrębnie cenę jednostkową (C_K) za 1 godzinę lekcyjną (45 minut) w kursie oraz odrębnie cenę jednostkową (C_E) za 1 osobę zgłoszoną przez zamawiającego i zakwalifikowaną do egzaminu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ.

W celu porównania ofert wykonawca oblicza i podaje orientacyjną cenę $C = 720 \text{ godz.} \cdot C_K + 20 \text{ os.} \cdot C_E$

* Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych

Ceny jednostkowe (C_K i C_E) obejmują wszystkie koszty przygotowania i przeprowadzenia szkolenia (kursu), w szczególności wynagrodzenie wykonawcy za:

- 1) opracowanie programu kursu i harmonogramów sesji szkoleniowych;
- 2) przeprowadzenie naboru do poszczególnych grup szkoleniowych na podstawie testu kwalifikującego uczestników kursu;
- 3) zorganizowanie i przeprowadzenie kursu w formie sesji szkoleniowych;
- 4) podręczniki, nośniki elektroniczne, materiały szkoleniowe w wersji papierowej i elektronicznej, artykuły piśmiennicze dla każdego uczestnika kursu i zamawiającego;
- 5) przygotowanie i przeprowadzenie testów sprawdzających nabytą wiedzę (na zakończenie kursu);
- 6) wydanie zaświadczeń o ukończeniu szkolenia (kursu);
- 7) przeprowadzenie egzaminu w celu uzyskania certyfikatów potwierdzających znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*;
- 8) wydanie certyfikatów, o których mowa w pkt 7;
- 9) przeprowadzenie ankiety wśród uczestników szkolenia na podstawie arkusza indywidualnej oceny szkolenia (AIOS) i sporządzenia sprawozdania, które zawiera podstawowe informacje o szkoleniu, oraz analizę AIOS sporządzonych przez uczestników szkolenia – całość na podstawie formularzy stosowanych w Urzędzie.

Zapytanie ofertowe kierowane jest do wykonawców posiadających zdolność techniczną lub zawodową oraz dysponujących wykwalifikowanymi osobami, które zapewniają wykonanie zamówienia z należytą starannością w celu uzyskania odpowiedniego poziomu jakości usług szkoleniowych.

Oferent/wykonawca zobowiązany jest:

- posiadać doświadczenie w prowadzeniu działalności szkoleniowej, zgodnie z niżej podanym warunkiem kwalifikacyjnym;
- posiadać odpowiadający potrzebom zamawiającego program szkolenia lub zapewni jego opracowanie;
- dysponować wykwalifikowanymi osobami (szkoleniowcami) dającymi rękojmię należytej realizacji programu szkolenia, zgodnie z niżej podanym warunkiem kwalifikacyjnym.

Potwierdzeniem spełnienia ww. kryteriów, będą **złożone przez wykonawcę wraz z ofertą:**

- **oświadczenie** o spełnianiu wymaganych kryteriów wraz z informacjami na temat posiadanego doświadczenia w prowadzeniu działalności szkoleniowej; **warunek kwalifikacyjny** – wykonawca przeprowadził w okresie po 30 września 2016 r. co najmniej 5 kursów z zakresu języka angielskiego, każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej nie mniej niż 30 osób dorosłych; **zestawienie kursów z zakresu języka angielskiego, przeprowadzonych w okresie po 30 września 2016 r.** (*vide* załącznik do OFERTY) powinno zawierać następujące dane: nazwa podmiotu, na rzecz którego zostało przeprowadzone szkolenie, poziom zaawansowania uczestników kursu, grupa docelowa/liczba uczestników kursu, okres/termin szkolenia, liczba godzin szkoleniowych, imię i nazwisko osoby prowadzącej szkolenie (kurs);
- **wykaz osób**, które będą realizować program szkolenia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji i doświadczenia; **warunek kwalifikacyjny** – wykonawca dysponuje osobami, z których każda przeprowadziła w okresie po 30 września 2016 r. co najmniej 2 kursy z zakresu języka angielskiego, każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej nie mniej niż 30 osób dorosłych;
- proponowany **szczegółowy program szkolenia;**
- **licencja na przeprowadzenie egzaminu** w celu uzyskania certyfikatu określonego w pkt 11 załącznika nr 2 do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej, potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*.

Ewentualne **wyjaśnienia** uzyskać można kontaktując się nie później niż na 4 dni przed upływem terminu składania ofert, pocztą elektroniczną na adres **piotr.kalkowski@urpl.gov.pl**

Oferty prosimy składać na załączonym formularzu, w terminie **do 9 września br.** przesyłając odwzorowania cyfrowe (skany) OFERTY oraz innych wymaganych dokumentów pocztą elektroniczną jednocześnie na adresy: **piotr.kalkowski@urpl.gov.pl** oraz **zampubl@urpl.gov.pl**

Wpłynięcie oferty zostanie niezwłocznie potwierdzone danemu wykonawcy pocztą elektroniczną, co nie stanowi zawarcia umowy.

Wykonanie zamówienia zostanie powierzone wykonawcy, który zaoferował najniższą cenę za wykonanie zamówienia i przyjął wymagania zamawiającego określone w zapytaniu ofertowym oraz we wzorze umowy.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość prowadzenia negocjacji w celu ustalenia ostatecznej ceny, z wybranymi wykonawcami, którzy złożyli oferty oraz spełniają wymagania w zakresie właściwości podmiotowej i przedmiotu zamówienia.

OFERENT/WYKONAWCA

*nazwa, siedziba, adres,
NIP, REGON, e-mail, telefon*

O F E R T A

ZAMAWIAJĄCY

**Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych,
Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych
02-222 Warszawa, Al. Jerozolimskie 181C**

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe (BDG.DGK.26.3.2019.1.PK) dotyczące zamówienia w przedmiocie:

realizacja kursu z zakresu języka angielskiego, przeznaczony dla pracowników zamawiającego

1. Oferujemy należyte wykonanie zamówienia opisanego szczegółowo w zapytaniu ofertowym, za wynagrodzeniem obliczonym **na podstawie następujących cen jednostkowych:**

C_K PLN (słownie złotych:) za 1 godzinę lekcyjną (45 minut) w kursie
 C_E PLN (słownie złotych:) za 1 osobę zgłoszoną przez zamawiającego i zakwalifikowaną do egzaminu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ,
co dla porównania ofert stanowi **orientacyjną cenę całkowitą brutto $C = 720 \text{ godz.} \cdot C_K + 20 \text{ os.} \cdot C_E$**
..... PLN (słownie złotych:)

2. Zobowiązujemy się przeprowadzić szkolenie w sali zapewnionej przez zamawiającego w budynku położonym w Warszawie przy Alejach Jerozolimskich 181C, w okresie od 1 października 2019 r. do 30 czerwca 2020 r., w terminach uzgodnionych z zamawiającym.
3. Oświadczamy, że posiadamy zdolność techniczną lub zawodową oraz dysponujemy wykwalifikowanymi osobami, które zapewniają wykonanie zamówienia z należyłą starannością w celu uzyskania odpowiedniego poziomu jakości usług szkoleniowych, na potwierdzenie czego przedstawiamy:
- 1) oświadczenie o spełnianiu kryteriów określonych w zapytaniu ofertowym, wraz z informacjami na temat posiadanego doświadczenia w prowadzeniu działalności szkoleniowej;
 - 2) zestawienie kursów z zakresu języka angielskiego, przeprowadzonych w okresie po 30 września 2016 r., każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej nie mniej niż 30 osób dorosłych;
 - 3) wykaz osób, które będą realizować program szkolenia, wraz z informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia tych osób w przeprowadzeniu kursów (szkoleń) określonych w pkt 2;
 - 4) proponowany szczegółowy program kursu;
 - 5) licencję na przeprowadzenie egzaminu w celu uzyskania certyfikatu określonego w pkt 11 załącznika nr 2 do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej, potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*.
4. Zapoznaliśmy się z postanowieniami (wzorem) umowy, które przedstawiono wraz z zapytaniem ofertowym, a w przypadku wyboru naszej oferty jako najkorzystniejszej zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach podanych we wzorze, w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego.
5. Przyjęliśmy do wiadomości informacje udostępnione wraz z zapytaniem ofertowym, w zakresie wynikającym z przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
6. Uważamy się za związanych tą ofertą w okresie upływającym w dniu 30 września 2019 r.
7. Wyrażamy zgodę na zamieszczenie przez zamawiającego na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej, zawartych w ofercie danych oferenta/wykonawcy oraz ceny lub cen.

.....
miejsowość, data

.....
podpis oferenta/wykonawcy, pieczęć firmowa

